

# TFP - Ugovor (Time for Pictures)

## Sporazum između modela i fotografa

Sporazum između

**Model:**

Prezime: \_\_\_\_\_

Ime: \_\_\_\_\_

Ulica: \_\_\_\_\_

Poštanski broj/Mkesto: \_\_\_\_\_

Rođen/a: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Umjetničko ime modela: \_\_\_\_\_

Kod maloljetnih modela staratelj:

Prezime: \_\_\_\_\_

Ime: \_\_\_\_\_

Ulica: \_\_\_\_\_

Poštanski broj/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

MerisCon Studio  
Niederhöchstädter Str. 12 ° Sarajevska 310  
61449 Steinbach ° 72000 Zenica

Tel.: 06171 279 8072  
Mobil.: 0177 880 48 58  
Fax: 0322 240 82 149

MerisCon Design  
Einsteinstr 5  
63303 Dreieich

E-Mail: [kontakt@meriscon.com](mailto:kontakt@meriscon.com)  
Internet: [www.meriscon.com](http://www.meriscon.com)

Deutsche Bank  
Hari Maslic  
IBAN: DE28 5007 0024 0719 0564 02BIC:  
DEUTDEDBFRA

USt.: DE292722734

Broj lične karte (upisuju roditelji maloljetnih modela):

\_\_\_\_\_ \

U daljnjem kontekstu nazvani „Model“ i fotograf

MerisCon Fotostudio  
Inhaber/Fotograf: Hari Maslic  
www.meriscon.com  
Niederhöchstädter Str. 12  
61449 Steinbach  
Tel.: 0177 880 48 58  
Mail: kontakt@meriscon.com

U daljnjem kontekstu nazvan „Fotograf“ , postignut je sljedeći dogovor:

MerisCon Studio  
Niederhöchstädter Str. 12 ° Sarajevska 310  
61449 Steinbach ° 72000 Zenica

Tel.: 06171 279 8072  
Mobil.: 0177 880 48 58  
Fax: 0322 240 82 149

MerisCon Design  
Einsteinstr 5  
63303 Dreieich

E-Mail: kontakt@meriscon.com  
Internet: [www.meriscon.com](http://www.meriscon.com)

Deutsche Bank  
Hari Maslic  
IBAN: DE28 5007 0024 0719 0564 02BIC:  
DEUTDEDBFRA

USt.: DE292722734

## 1 Uvod

Fotograf će vlastitim naporima, na svoj ili tuđi račun, praviti fotografije gore imenovanog modela. Stil, sadržaj i vrsta snimaka orijentišu se prema People-fotografiji. Stilski pravci pojedinačnih šutinga bit će dogovoreni prije termina istih.

## 2 Autorska prava fotografija

Model je obaviješten o tome da objavljivanje kao i distribucija nastalih fotografija zahtijeva tzv.prenošenje prava na fotografiju, koje se utvrđuje neopozivim i neograničenim, kako vremenski tako i prostorno, kada je u pitanju objava i distribucija snimaka, a također i kada se radi o reklamnim i marketinskim svrhama bilo koje vrste, diskovima i bilo kojim drugim medijima za pohranu. Ovim ugovorom se autorska prava i prava korištenja potpuno i neopozivo prenose fotografu. U istom su sadržana i neograničena, slobodna umjetnička prezentacija, kao i obrada i izmjene na slikovnim materijalima ili korištenje istih.

Svi filmovi, digitalni podaci, diskovi i ostali za učinak neophodni, upotrebljavani i potrebni dokumenti i sredstva za rad (naročito negativni, dias, smanjenja, uvećanja, datoteke, slike, grafike, ilustracije, crteži, sadržaji, radovi programiranja, baze podataka i prava su vlasništvo fotografa i oslobođeni prava treće osobe.

Model daje saglasnost da rad i rezultati istog – kompletni, a i djelomično – mogu biti neograničeno upotrijebljeni od strane treće osobe s kojom je fotograf sklopio dogovor. Model odobrava fotografu ili trećoj osobi, s kojom je fotograf sklopio dogovor, autorska/lična prava, kao i korištenje, te se istovremeno odriče zahtijevanja bilo kakve naknade i/ili odštete. (ovo je potrebno u slučaju da je fotografija prodana)

MerisCon Studio  
Niederhöchstädter Str. 12 ° Sarajevska 310  
61449 Steinbach ° 72000 Zenica

Tel.: 06171 279 8072  
Mobil.: 0177 880 48 58  
Fax: 0322 240 82 149

MerisCon Design  
Einsteinstr 5  
63303 Dreieich

E-Mail: [kontakt@meriscon.com](mailto:kontakt@meriscon.com)  
Internet: [www.meriscon.com](http://www.meriscon.com)

Deutsche Bank  
Hari Maslic  
IBAN: DE28 5007 0024 0719 0564 02BIC:  
DEUTDEDBFRA

USt.: DE292722734

### **3 Termini**

Dogovoreni termin je obavezan. Ukoliko se model ne može držati termina, obavezno je da najkasnije dva dana unaprijed fotografa o tome obavijesti. Ako obavještenje izostane, model je obavezan isplatiti 50% uobičajenog honorara (najmanje 30,00€) fotografu kao naknadu za gubitak. Ukoliko je bilo troškova prevoza ili troškova usluga, isti će biti vraćeni u stvarnoj vrijednosti. Neovisno o ovome, svi slučajevi nasilja i posljedica su izostavljeni.

### **4 Odgovornosti**

Za donešene rekvizite ili predmete ne preuzima se odgovornost. U slučaju gubitka ili oštećenja model oslobađa fotografa svih odgovornosti. Ovo ne važi za namjerna oštećenja. Modelu je preporučeno da sklopi ugovor o odgovornosti i osiguranju od nezgode. Za nezgode fotograf neće preuzimati odgovornost.

Odgovornost također izostaje u slučaju da usljed spoljašnjeg uticaja, nasilja, prirodnih katastrofa, prije ili tokom ugovorenog termina snimanje ne može biti održano ili mora biti prekinuto.

### **5 Zaštita podataka**

Licni podaci modela mogu biti dati trecoj osobi samo uz saglasng modela.

Lični podaci modela neće biti prosljeđeni trećoj osobi bez izričitog odobrenja od strane modela. Fotograf MerisCon podatke može koristiti za obavještanje o vlastitim produktima i radu.

### **6 Radni odnos**

Postojećim ugovorom ne utvrđuje se radni odnos. Obavezu plaćanja eventualnih poreza, doprinosa za osiguranje i troškove socijalnog osiguranja, ukoliko do istih dođe, preuzima model.

MerisCon Studio  
Niederhöchstädter Str. 12 ° Sarajevska 310  
61449 Steinbach ° 72000 Zenica

Tel.: 06171 279 8072  
Mobil.: 0177 880 48 58  
Fax: 0322 240 82 149

MerisCon Design  
Einsteinstr 5  
63303 Dreieich

E-Mail: [kontakt@meriscon.com](mailto:kontakt@meriscon.com)  
Internet: [www.meriscon.com](http://www.meriscon.com)

Deutsche Bank  
Hari Maslic  
IBAN: DE28 5007 0024 0719 0564 02BIC:  
DEUTDEDBFRA

USt.: DE292722734

U slučaju sklapanja poslovnih aranžmana ili ponuda, a koji su povezani sa marketinskim kanalima MerisCon-a, model će biti zastupan samo i isključivo preko MerisCon-a. To podrazumijeva i sklapanje poslovnog ugovora direktno između MerisCon-a i potencijalnog poslodavca u ime modela. Time će model i dalje biti pod okriljem i zaštitom MerisCon-a, pogotovu na internacionalnom tržištu i uživati će prava i obaveze koje proisticu iz ugovora sa MerisCon-om. Potencijalni poslodavac će biti ugovorno obavezan da sve obaveze regulise direktno sa MerisCon-om.

## **7 Nadležnost**

Ovaj ugovor podvrgnut je njemačkom zakonu, jer je sjedište MerisCon-a u Njemačkoj. Okružni sud je 61348 Bad Homburg.

Fotograf će odlučiti o daljnjem odobravanju prava korištenja. Ograničenja su navedena pod „Ostali dogovori“

## **8 Predmet ugovora**

Predmet ugovora je snimanje fotografija u područjima:

---

---

## **9 Ugovori o kompenzaciji (tzv. Time For Pictures)**

Naknada modelu od strane fotografa isključivo se isporučuje u obliku digitalnih fotografija. Fotograf se obavezuje modelu dostaviti izbor završenih fotografija u digitalnom obliku. Za izvršen rad, sadržaj i odobrena prava oba člana ugovora međusobno se odriču

MerisCon Studio  
Niederhöchstädter Str. 12 ° Sarajevska 310  
61449 Steinbach ° 72000 Zenica

Tel.: 06171 279 8072  
Mobil.: 0177 880 48 58  
Fax: 0322 240 82 149

MerisCon Design  
Einsteinstr 5  
63303 Dreieich

E-Mail: [kontakt@meriscon.com](mailto:kontakt@meriscon.com)  
Internet: [www.meriscon.com](http://www.meriscon.com)

Deutsche Bank  
Hari Maslic  
IBAN: DE28 5007 0024 0719 0564 02BIC:  
DEUTDEDBFRA

USt.: DE292722734

odgovarajućeg novčanog honorara.

Model dobiva besplatno fotografije u formatu JPG veličine 5MP sa rezolucijom 300 dpi, pohranjene na odgovarajućem Dropbox-Foldr-u i slobodne za download za model.

Kompenzacija modelu od strane fotografa vrši se isključivo u obliku digitalnih fotografija.

U slučaju prodaje fotografije, na kojoj je model /ili više njih, MerisCon daje procentualni dio u iznosu od \_\_\_\_\_ % modelu/ili grupi modela koji su na slici i ukoliko je prodajna cijena (netto) fotografije najmanje \_\_\_\_\_ €.

Sve profitne poslovne uspjehe, a koje su povezane s MerisCon modelima ili poslovne angazmane s MerisCon modelima, MerisCon će na profesionalan, ljudski, korektan i ne-sebican način da uvijek dogovara s modelima i da u duhu zajedničkih ciljeva i zajedničkih uspješnih poduhvata i MerisCon i Team imaju odgovarajuću naknadu.

Fotografije će biti stavljene na prodaju na MerisCon i drugim foto-agencijama, izlozba ili drugim foto-eventima s kojima MerisCon ima profesionalnu poslovnu saradnju ili kao reprodukcija u obliku postera i drugih stampanih medija.

## 10 Ostalo

Model garantuje da je u trenutku snimanja i u trenutku potpisivanja ovog ugovora punoljetan, duhovno i tjelesno potpuno zdrav, da nije pod utjecajem droga, alkohola ili drugih opojnih sredstava koje utiču na svijest, te da ne djeluje pod nasiljem bilo kakve vrste. U slučaju da je model maloljetna osoba, potpisivanje se vrši uz prisustvo staratelja.

Model također garantuje da je sa fotografom unaprijed dogovoren opseg, sadržaj, vrsta, oblik i trajanje termina fotošutinga i da nije obavezan nekim drugim ugovorom (naročito

MerisCon Studio  
Niederhöchstädter Str. 12 ° Sarajevska 310  
61449 Steinbach ° 72000 Zenica

Tel.: 06171 279 8072  
Mobil.: 0177 880 48 58  
Fax: 0322 240 82 149

MerisCon Design  
Einsteinstr 5  
63303 Dreieich

E-Mail: [kontakt@meriscon.com](mailto:kontakt@meriscon.com)  
Internet: [www.meriscon.com](http://www.meriscon.com)

Deutsche Bank  
Hari Maslic  
IBAN: DE28 5007 0024 0719 0564 02BIC:  
DEUTDEDBFRA

USt.: DE292722734

ekskluzivnim ugovorima, npr. sa reklamnim ili modnim agencijama, fotografima ili drugim osobama ili stranama) te da time neće biti povrijeđena prava treće osobe.

Sva pitanja, pa i o ovom ugovoru, unaprijed su dogovorena uz potpunu saglasnost modela.

Model je prije potpisivanja ovog sporazuma imao dovoljno vremena i mogućnost da provjeri formu i sadržaj sporazuma i fundamentalne svrhe istog, pa i sa stručnom trećom osobom (Merima Handanovic, Content manager, MerisCon).

## **11 Ostali dogovori**

U slučaju objavljivanja model ne postavlja uvjete, čak ni protiv teće osobe (npr. izdavač, nabavljač, webmaster), u slučaju poslovnog aranžmana sa strane MerisCon Agencije.

Model ove snimke smije koristiti u svrhu samopromocije, na vlastitim web stranicama, umjetničkim foto-forumima i svojoj mapi. Objavljivanjem slika iz ovog ugovora neophodno je dodatno navesti umjetničko ime fotografa (MerisCon – Hari Maslic), sa web-adresom ([www.meriscon.com](http://www.meriscon.com)).

Ako model drži vlastitu stranicu, i pojavljuje se na slikama fotografa, garantuje fotografu slobodan pristup članskom području.

Obrade slika vršit će isključivo fotograf.

Ukoliko modelu budu dostavljene neobrađene fotografije, te fotografije nemaju dozvolu za objavljivanje. U tom slučaju su one namijenjene samo za privatnu upotrebu.

MerisCon Studio  
Niederhöchstädter Str. 12 ° Sarajevska 310  
61449 Steinbach ° 72000 Zenica

Tel.: 06171 279 8072  
Mobil.: 0177 880 48 58  
Fax: 0322 240 82 149

MerisCon Design  
Einsteinstr 5  
63303 Dreieich

E-Mail: [kontakt@meriscon.com](mailto:kontakt@meriscon.com)  
Internet: [www.meriscon.com](http://www.meriscon.com)

Deutsche Bank  
Hari Maslic  
IBAN: DE28 5007 0024 0719 0564 02BIC:  
DEUTDEDBFRA

USt.: DE292722734

Nije dozvoljena objava tih fotografija.

Dalji dodatni dogovori zahtijevaju pisanu formu. Ovaj sporazum podvrgnut je njemačkom zakonu.

## **12 Rok vazenja sporazuma**

Ovaj sporazum počinje potpisom obje strane ugovora.

Potpis važi, ako je potrebno, i za sve naknadne, usmeno (naknadno) dogovorene šutinge između obje strane ugovora, ukoliko nije po želji jedne od dvije strane sporazum zamijenjen sporazumom za drugačiji šuting, poblje objašnjen u istom.

## **13 Salvatorische Klausel**

Ukoliko vrijednost izgubi jedna od tačaka ovog sporazuma, sporazum kao cjelina ne gubi valjanost.

Dalji dogovori nisu sklopljeni. Dodatni dogovori zahtijevaju pisani oblik kako bi važili. Ovaj sporazum podvrgnut je njemačkom zakonu.

Po jedna kopija za fotografa / model.

MerisCon Studio  
Niederhöchstädter Str. 12 ° Sarajevska 310  
61449 Steinbach ° 72000 Zenica

Tel.: 06171 279 8072  
Mobil.: 0177 880 48 58  
Fax: 0322 240 82 149

MerisCon Design  
Einsteinstr 5  
63303 Dreieich

E-Mail: [kontakt@meriscon.com](mailto:kontakt@meriscon.com)  
Internet: [www.meriscon.com](http://www.meriscon.com)

Deutsche Bank  
Hari Maslic  
IBAN: DE28 5007 0024 0719 0564 02BIC:  
DEUTDEDBFRA

USt.: DE292722734



Mjesto, datum : \_\_\_\_\_

Potpis fotografa \_\_\_\_\_

Potpis modela \_\_\_\_\_

Potpis staratelja \_\_\_\_\_

(ukoliko je potrebno)

MerisCon Studio  
Niederhöchstädter Str. 12 ° Sarajevska 310  
61449 Steinbach ° 72000 Zenica

Tel.: 06171 279 8072  
Mobil.: 0177 880 48 58  
Fax: 0322 240 82 149

MerisCon Design  
Einsteinstr 5  
63303 Dreieich

E-Mail: [kontakt@meriscon.com](mailto:kontakt@meriscon.com)  
Internet: [www.meriscon.com](http://www.meriscon.com)

Deutsche Bank  
Hari Maslic  
IBAN: DE28 5007 0024 0719 0564 02BIC:  
DEUTDEDBFRA

USt.: DE292722734